



安全理事会

Distr.: General
29 April 2002
Chinese
Original: English

2002年4月29日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨附上我对中国担任安全理事会 2001 年 7 月份主席期间安全理事会工作的评价（见附件）。此评价报告是我依照安全理事会主席 1997 年 6 月 12 日的说明（S/1997/451），同安理会成员磋商后负责编写的，不应认为报告代表安理会的观点。

请将本函及所附评价作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

王英凡（签名）

2002年4月29日中国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

中国作为主席对安全理事会工作的评价（2001年7月份）

引言

安理会在7月份由中国常驻代表王英凡大使担任主席期间，处理了一些重要的问题，包括塞拉利昂、中非共和国、刚果民主共和国、布隆迪、索马里、几内亚比绍、阿富汗、东帝汶、格鲁吉亚、黎巴嫩和科索沃（南斯拉夫联盟共和国）。在安理会成员的合作和秘书处的支助下，安理会7月份的工作安排得既切合实际，又井井有条，适当地优先处理了一些突出的问题，而又不忽略安理会议程上的其他问题。

在这个月内，安理会举行了8次公开会议和12次全体协商，并分别同联合国普雷维拉卡观察团（联普观察团）、联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）和联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）的部队派遣国举行了会议。安理会通过了6项决议和2项主席声明。在就各项问题进行非正式协商后，主席应安理会成员的要求并在他们同意下，向新闻界发表了9项声明（见附录）。同时，在每次非正式协商后，主席立即向不是安理会成员的会员国作出简报。主席还经常及时地在其网站（www.china-un.org）上公布安理会的暂定工作方案以及安理会在7月份所进行的活动。

非洲

布隆迪

7月17日，安理会成员听取了主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特的简报。他介绍了布隆迪的最新事态发展，特别着重介绍了调解人尼尔森·曼德拉、该区域各国领导人和布隆迪的有关各方为在《阿鲁沙和平与和解协定》的框架内作出过渡政府安排所作的种种努力。安理会成员表示感谢调解人所作的努力，并对所提议的布隆迪过渡政府安排表示欢迎。他们强烈敦促布隆迪各武装集团停止敌对行动，加入和平进程。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

7月25日，安理会成员又听取了副秘书长的另一次简报。他说，7月23日在阿鲁沙举行的第15次区域首脑会议赞同调解人所提议的布隆迪过渡政府安排。安理会成员对这个提议表示欢迎，并表示支持调解人和该区域各国领导人继续推进和平进程。安理会成员吁请布隆迪所有各方支持这个提议，按预定计划建立过渡政府。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

刚果民主共和国

7月18日，安理会成员听取了负责刚果民主共和国问题的秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼的简报。他对该国总的局势表示审慎乐观，指出刚果民主共和国的和平进程仍然是脆弱的，还没有达到绝不会重新开战的地步。他告诉安理会成员说，在该国东部，武装集团之间仍然有敌对活动，对和平进程构成重大威胁。他强调，重要的是要早日实行各武装集团的解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置进程，以及所有外国部队全部撤出刚果民主共和国领土。他还告诉安理会成员，联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）得到刚果民主共和国政府的良好合作。安理会成员同意他对局势的评估，并强调要密切关注局势发展，以便从解除武装、复员和重返社会、停止向各武装集团提供援助、撤出外国部队和基桑加尼的非军事化等各方面推进和平进程。

7月24日，安理会举行了一次审议刚果民主共和国局势的正式会议，出席的有秘书长和他的特别代表。秘书长着重指出，对和平进程来说，有两个主要问题特别重要，必须紧急加以解决，一个是促使刚果人对话取得进展，另一个是促使所有武装集团早日实行解除武装、复员和重返社会进程。他希望安理会为使刚果民主共和国实现和平作出更大的努力。特别代表着重强调要继续推进在解除武装、复员和重返社会进程、撤出所有外国部队、基桑加尼实现完全非军事化等方面的努力。他还着重指出，要支持调解人凯图

米莱·马西雷爵士为开展刚果人对话和帮助该国恢复经济和重建而作的努力。安理会通过了一项主席声明(S/PRST/2001/19)，对刚果民主共和国的和平进程迄今所取得的进展表示满意，要求冲突各方履行承诺，充分执行《卢萨卡停火协定》和安全理事会的所有有关决议。安理会还赞扬秘书长特别代表的出色工作和对刚果民主共和国和平进程作出的宝贵贡献。

刚果民主共和国、卢旺达、纳米比亚、津巴布韦和比利时（代表欧洲联盟）的代表参加了这次会议，并作了发言。

中非共和国

7月6日，安理会成员听取了负责中非共和国问题的秘书长特使阿马杜·图马尼·图雷将军的简报，并审议了秘书长关于该国局势的报告(S/2001/660)。安理会成员谴责在5月发生的未遂政变，并谴责杀害联合国在班吉的安全协调员的行为。他们吁请尊重人权，实行民族和解和进行政治对话，并敦促国际社会向中非共和国提供更多的援助。在协商结束后，主席就这方面的问题向新闻界发表了一项声明。

7月17日，安全理事会举行了一次正式会议，通过了一项关于中非共和国问题的主席声明(S/PRST/2001/18)。

几内亚比绍

7月10日，安理会成员听取了秘书处的简报，并审议了秘书长关于几内亚比绍当前局势和联合国在该国建设和平支助办事处的活动的报告(S/2001/622和Corr.1)。安理会成员重申支持几内亚比绍政府和人民为促进民族和解、加强民主体制和改善与邻国关系而作出的努力。他们还对不稳定的政治、经济和社会情况以及对该国与塞内加尔之间边境地区的紧张局势表示关切。他们吁请国际社会提供慷慨捐助来促进几内亚比绍的和平与稳定。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

塞拉利昂

7月5日，安理会成员举行非正式协商，对第1306(2000)号决议所规定实行的措施进行了第三次审

查。安理会成员还听取了安全理事会关于塞拉利昂问题的第1132(1997)号决议所设委员会主席、孟加拉国的安瓦尔·卡里姆·乔杜里大使关于那些措施的执行情况的简报。安理会成员对于几内亚建立了一个专家核证制度表示欢迎，并表示支持西非经共体以及西非各国继续致力于发展一个全区域的证书制度。他们强调，一套成功的钻石矿场管理策略，对于塞拉利昂和平进程的可持续性和该国未来的发展都具有关键重要性。他们重申，他们打算继续密切监测第1306(2000)号决议所规定的措施的执行情况和有效性。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

索马里

7月11日，安理会成员听取了秘书处就索马里局势和该国的冲突继续对索马里人民造成的人道主义困境所作的简报。安理会成员吁请索马里所有武装集团放下武器，同过渡时期全国政府(过渡政府)展开和平对话。他们鼓励过渡时期全国政府发挥领导作用，并敦促国际社会动员起来支援索马里人民，包括向2001年联合国索马里问题联合呼吁作出捐助。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

亚洲

阿富汗

7月19日，安理会成员听取了主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三先生的简报。他介绍了秘书长关于第1267(1999)号和第1333(2000)号决议对阿富汗施加的措施所产生的人道主义影响的报告(S/2001/695)。安理会成员注意到该报告所载的各项结论和建议，包括制裁对人道主义情况的影响有限，情况恶化的主要原因是持续不断的冲突。他们表示，他们打算经常地审查这一事项。在协商结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

7月30日，安全理事会举行了一次正式会议，一致通过了第1363(2001)号决议，请秘书长在30天内设立一个监测机制，以确保第1267(1999)号和第1333(2000)号决议所规定的措施得到有效执行。

东帝汶

7月30日，安理会举行了一次公开会议，讨论秘书长关于联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）的进度报告（S/2001/719）。负责东帝汶问题的秘书长特别代表兼过渡行政长官塞尔维奥·比埃拉·德梅洛先生向安理会汇报了东帝汶的最新事态发展以及东帝汶过渡当局为确保平稳过渡而作出的各种努力，包括在实现“帝汶文化”方面所取得的进展。东帝汶过渡内阁主管外交事务的成员若泽·拉莫斯-奥塔先生也作了发言。安理会成员和其他关心此事的成员国代表也在会议上发了言。他们对于东帝汶人民和东帝汶过渡当局在东帝汶走向独立和民主的道路上取得的进展表示欢迎。许多成员强调，在独立以后，东帝汶将需要实实在在的国际存在和援助。

格鲁吉亚

7月25日，安理会成员举行了非正式协商，审议秘书长关于格鲁吉亚问题的报告（S/2001/713）。主管维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺作了简报，指出该地区的局势总的来说是平静的，但是联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）责任区内的安全情况未能令人满意，原因是暴力行动持续发生，加利区各非法武装集团的活动有所增加，联格观察团的继续存在对于稳定冲突地区内的局势具有关键重要性。

7月31日，安理会举行了一次正式会议，一致通过了第1364（2001）号决议，将联格观察团的任务期限再延长6个月。

中东

伊拉克

7月2日和3日，安理会成员举行了非正式协商，审议一项关于延长伊拉克石油换粮食方案的决议草案。7月3日，安理会举行了一次正式会议，一致通过了第1360（2001）号决议，该决议规定将方案再延长一段时期，即从2001年7月4日起共150天。

黎巴嫩

7月3日，维持和平行动部就最近在黎巴嫩南部发生的交火事件向安理会成员作了简报。安理会成员对于蓝线受到违反表示关切，并吁请缓和紧张局势，充分尊重蓝线。他们希望有关各方实行克制，以避免局势进一步恶化。会议结束后，主席向新闻界发表了一项声明。

7月12日，安理会成员听取了主管维持和平行动副秘书长的简报，内容涉及到与去年10月3名以色列士兵被真主党绑架后被联黎部队士兵拿走的录相带有关的事态发展。

7月25日，安理会成员举行了非正式协商，审议秘书长关于联黎部队的报告（S/2001/714）。副秘书长向安理会成员介绍了在当地的最新事态发展。安理会成员对于蓝线继续受到违反表示深为关切。他们还表示支持如秘书长在他的报告中所建议，延长联黎部队的任务期限。

7月31日，安理会举行了一次正式会议，一致通过了第1365（2001）号决议，将联黎部队的任务期限延长至2002年1月31日。

欧洲

克罗地亚

7月10日，安理会成员举行非正式协商，审议秘书长关于联普观察团的报告（S/2001/661）。他们还听取了主管维持和平行动副秘书长的简报。盖埃诺先生说，联普观察团责任区里的局势总的说仍然稳定、平静，而且克罗地亚与南斯拉夫联盟共和国已经就两国在普雷维拉卡问题上的争端恢复会谈。他还强调，有必要延长联普观察团的任务期限，以帮助确保该地区的稳定。7月11日，安理会举行了一次正式会议，一致通过了第1362（2001）号决议，将联普观察团的任务期限再延长6个月。

南斯拉夫联盟共和国科索沃

7月26日，安理会就南斯拉夫联盟共和国科索沃局势举行了一次公开会议。主管维持和平行动副秘书

长就执行第 1244 (1999) 号决议方面的最新事态发展和科索沃特派团的活动向安理会作了简报。安理会成员将讨论重点放在全科索沃选举的准备工作、安全情况和建立信任措施，特别是在米特罗维察的情况。他们重申，重要的是要有效地推行安理会于 6 月份派到科索沃的代表团所得的调查结果。他们赞扬科索沃特派团在执行第 1244 (1999) 号决议方面所作的各种努力，并鼓励它采取进一步措施，制止武器非法流过科

索沃与前南斯拉夫的马其顿共和国之间的边界，并促进创造条件让所有流离失所的人安全返回家园，从而保证所有族裔群体都能进行登记和参加选举。他们还鼓励科索沃特派团继续同南斯拉夫联盟共和国当局合作。

比利时（代表欧洲联盟）和南斯拉夫联盟共和国的代表发了言。

附录

安全理事会主席 2001 年 7 月向新闻界发表的声明

黎巴嫩南部局势

(7 月 3 日)

安全理事会成员对于最近在黎巴嫩南部发生的事件表示关切。他们吁请缓和紧张局势，尊重蓝线以及黎巴嫩的主权和领土完整。他们希望有关各方实行克制，以避免局势进一步恶化。他们表示支持联黎部队的工作以及秘书长和他的特别代表所作的努力。

塞拉利昂

(7 月 5 日)

安全理事会成员按照第 1306 (2000) 号决议 A 节第 15 段，于 2001 年 7 月 5 日举行非正式协商，对该决议第 1 段所规定的措施进行第三次审查。

安理会成员听取了塞拉利昂制裁委员会主席、孟加拉国的乔杜里大使就这些措施的执行情况所作的简报。他们对制裁委员会主席所汇报的进展表示欢迎。

安理会成员表示，安理会第 1306 (2000) 号决议作为安理会为塞拉利昂和更广大的区域谋求和平的努力的一个关键手段，仍然十分重要。安理会成员特别强调，所有国家都要按照该决议的规定，严格执行该决议所要求采取的各项措施。

安理会成员强调，塞拉利昂的证书制度，是制止非法钻石流出塞拉利昂的一个必要步骤。他们对于有报告显示证书制度正在发生作用表示欢迎。从政府手中出来的钻石数量有所增加这一事实，就清楚表明了这一点。安理会成员对于几内亚建立证书制度表示欢迎，并支持西非经共体以及西非各国继续致力于发展一个全区域的证书制度。安理会成员强调，钻石进口国和出口国都有责任充分执行第 1306 (2000) 号决议；他们重申，重要的是要切断在出售冲突钻石和购买武器之间的联系。

安理会成员注意到，随着联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）和塞拉利昂政府开始进入钻石生产地区，塞拉利昂的和平进程即将踏入一个关键阶段。他们期待从塞拉利昂政府得到进一步的资料，包括各个钻石矿场的管理计划。安理会成员强调，一套成功的钻石矿场管理策略，对于塞拉利昂和平进程的可持续性和该国未来的发展都具有关键重要性。

安理会成员重申，他们打算继续密切监测第 1306 (2000) 号决议所规定的措施的执行情况和有效性。

中非共和国

(7月6日)

安理会成员听取了负责中非共和国问题的秘书长特使图雷将军的简报，并审议了秘书长关于中非共和国局势的报告。安理会成员表示支持图雷将军和秘书长所作的努力以及联合国驻中非共和国建设和平支助办事处（中非支助处）所做的工作。

安理会成员强调，缓解贫穷和结束暴力行动，对于中非共和国和整个区域的和平与稳定具有关键重要性。

安理会成员谴责在5月发生的未遂政变和昨天在班吉发生的杀害联合国安全协调员的行为，并对被害人的家属表示慰问。

安理会成员吁请在中非共和国尊重人权，实行民族和解和进行政治对话。

安理会成员吁请国际社会增加向中非共和国提供更多的援助，并着重指出，国际援助如果辅之以适当的结构改革，将可发挥更大的作用。

安理会成员表示随时准备对中非共和国的局势进行进一步审查，以期尽早通过一项主席声明。

刚果民主共和国

(7月6日)

安全理事会成员对最近接到的消息感到关切，据悉刚果民主共和国政府仍然保持着位于脱离接触线以外的据点，刚果解放阵线迄今尚未履行在2001年6月1日前将其部队撤退到商定位置的承诺，刚果争取民主联盟（刚果民盟）戈马派尚未脱离基桑加尼，并且曾经阻挠联刚特派团的行动。

因此，安理会成员吁请所有部队作为当务之急，撤退到商定的位置。安理会成员表示希望这个问题能够通过按照《卢萨卡停火协定》设立的机构加以解决，并希望《卢萨卡协定》的所有缔约方将会遵守他们互相之间以及向国际社会作出的承诺。

安理会成员对于前武装部队/联攻派民兵、捍卫民主阵线、民族解放力量等武装集团的活动对和平进程造成的威胁表示关切，并提醒所有各方、包括刚果民主共和国政府，按照第1355（2001）号决议和其它决议，应立即停止对这种集团的一切支持。

在这方面，安理会成员吁请所有各方停止对各武装集团的一切形式的支持，向联刚特派团提供完整的信息，和解决在实际位置与商定的脱离接触计划中规定

的位置之间所存在的任何差异，从而证明他们全力支持解除武装、复员和重返社会、脱离接触和撤军进程。

几内亚比绍

(7月10日)

安全理事会成员听取了政治事务部非洲二司司长关于几内亚比绍局势的简报。他们注意到秘书长关于该国当前局势和联合国几内亚比绍建设和平支助办事处的活动的报告(S/2001/622和Corr.1)。

安理会成员重申支持几内亚比绍政府和人民为促进民族和解，加强民主体制从而在国内外面临日益严峻的挑战之下坚持法制，并同其邻国改善关系而作出的努力。

安理会成员对该国与塞内加尔之间边境地区的紧张局势、对该国不稳定的政治、经济和社会情况，以及对该国政府由于缺少资源而无法着手改组其武装部队及推行复员和重返社会方案表示关切。

安理会成员还对国库款项被严重挪用表示关切，并对亚拉总统和国民议会作出努力让民众知道他们的那些做法表示欢迎。

安理会成员再次吁请国际社会继续向几内亚比绍的经济复原和重建努力提供援助，包括提供紧急援助使该国政府能够满足人民最基本的社会需要。他们鼓励各布雷顿森林机构继续对几内亚比绍实行他们的建设性政策。他们吁请国际社会提供慷慨捐助来促进几内亚比绍的和平与稳定。

安理会成员赞扬联比支助处所发挥的作用，它在几内亚比绍推动各种建设和平倡议来加强民主体制，促进法治和保护人权。他们重申了对秘书长代表塞缪尔·纳纳-辛卡姆的支持。

索马里

(7月11日)

安全理事会成员听取了秘书处的简报，并关切地注意到索马里的局势以及该国的冲突继续对索马里人民造成的人道主义困境。

安理会成员支持非统组织在索马里问题上的立场，并重申索马里的主权和领土完整应受到充分尊重。

安理会成员继续吁请索马里所有武装集团放下武器，同过渡时期全国政府展开和平对话。

安理会成员鼓励过渡时期全国政府发挥领导作用，特别是加紧努力以灵活、务实的方式推进同仍未加入阿尔塔和平进程的各个集团进行建设性对话。

安理会成员强烈敦促政府间发展管理局的成员国、特别是与索马里相邻的国家以及其他有关国家协调它们的努力来支持和平进程。

安理会成员再次吁请各邻国不要采取任何会对和平进程、包括对政治对话和民族和解造成损害的行动。他们特别强调充分执行第 733 (1992) 号决议对索马里施加的武器禁运的重要性。

安理会成员敦促国际社会动员起来支援索马里的易受伤害的人口，包括向 2001 年联合国索马里问题联合呼吁作出捐助。

布隆迪

(7 月 17 日)

安全理事会成员听取了主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特的简报；

安理会成员对于调解人尼尔森·曼德拉就《阿鲁沙协定》所规定的过渡时期提出的提议表示热烈欢迎；

安理会成员吁请所有各方就这项提议达成协议，并吁请区域内所有国家支持这项提议，它是和平进程中向前迈进的关键性的一步；他们敦促《阿鲁沙协定》各签署方和执行监测委员会为各个过渡时期机构的运作作出积极贡献；

安理会成员再次强烈敦促各武装集团停止敌对行动。他们还吁请区域内所有国家遵照安全理事会第 1355 (2001) 号决议第 11 段的规定，停止向各武装团伙提供任何军事支持，并对他们施加影响力；

安理会成员强调，鉴于该国各地的安全情况，过渡政府一旦组成，将需要国际社会提供经济和人道主义援助。

阿富汗

(7 月 19 日)

安理会成员听取了主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员大岛贤三先生的简报，他介绍了秘书长关于安全理事会第 1267 (1999) 号和第 1333 (2000) 号决议所施加的措施所产生的人道主义影响的报告。

安理会审议了该报告。他们注意到报告中的各项结论和建议，包括制裁对人道主义情况产生的影响有限，持续不断的冲突是导致人道主义情况恶化的主要原因。

安理会成员注意到，制裁制度的人道主义豁免机制总的来说运作顺利。他们对于制裁委员会作出进一步努力提高这个机制的有效性表示赞扬。

安理会成员对于人道主义情况的恶化表示关切，呼吁国际社会继续作出慷慨捐助并强调必须确保人道主义工作人员的安全和各种人道主义活动的顺利进行。

安理会成员表示，他们打算经常地审查这一事项。安理会和秘书处将继续致力于拟定一项综合性的战略。

布隆迪

(7月25日)

安全理事会成员听取了主管政治事务副秘书长的简报。

安理会成员对于所宣布的关于布隆迪过渡时期领导人的协定表示欢迎，他们支持调解人尼尔森·曼德拉和大湖区各国领导人所作的努力。

安理会成员希望布隆迪所有各方都支持这项协定，按预定计划建立过渡政府。

安理会成员再次强烈敦促各武装团伙立即停止敌对行动，加入已经开动起来的和平进程。

安理会成员请国际社会在过渡政府一旦建立起来之后，继续向它提供援助。
